

Lo Somentent

DIARI CATALANISTA D' AVISOS Y NOTICIAS

PUNTS DE SUSCRIPCIO

A la Administració de aquest diari y en las principals llibreries d'aquesta ciutat y de fora.
A Barcelona: Kiosco de Calaf Rambla de las Flores.
No's retornan los originals encara que no's publiquin.

REUS, Dissapte 9 d' Agost de 1902.

ANY XVII NUM. 4352

Redacció y Administració: Arrabal baix Jesús, 4.

PREUS DE SUSCRIPCIO

Reus, un mes. Ptas. 1.25
En provincias, trimestre. " 4
Extranjer y Ultramar. " 8

Anunci, a preus convencionales

TRIPLE AYgua NAF SERRA (Cullita d'aquest any) preparada ab la flor recent recullida del taronjer agre. Es de un agradable sabor y delicat perfum.

FARMACIA SERRA. DEVANT DEL SOLAR QUE HA ADQUIRIT LO BANCH D'ESPANYA

TALLER DE ESCULTOR Y DAURADOR

DE PERE DOMENECH-ARRABAL BAIXA DE JESÚS 25, REUS

Especialitat en altars, capelles, templets, columnas, reclinatoris, adorno y detalls arquitectonics y esculptorics pera iglesias, etc.
Imatges de fusta y cartró-pedra de totes midas y models.

GRAN HOTEL-RESTAURANT SUIS

(Avans Louvre.) Lo més modern de Barcelona, dirigit per

MR. PAUL FARRENY

Aquest Hotel, completament reformat, reuneix tota l'elegancia y comoditats conegudas fins lo dia.—Timbres electrics; Perruquer a casa; Intèrpretes; Cuartos de bany; Ombres a la arribada de tren y vapors; Saló de lectura y piano; Teléfono 1974; Cuartos de dutxas; Excelent cuyna Espanyola y Francesa a càrrech d' un dels millors Chefs de la Capital.

PLASSA DEL ANGEL, 10 - BARCELONA
Sucursals: a Tarragona: Fonda de Madrid y a Giróna: Hotel Peninsular.

AIXAROP DE HIPOFOSFITS

LA LLEGITIMA MARCA «SALUD»

Senyors Climent y Compañia.—Tortosa.—Molt senyors meus: Haventse presentat a la meva clinica la Sra. D.^a N. N. afecta de Cloro-anemia, en irregularitat en la menstruacion, manca de gana y de forsas, vaig prescriureli l' Aixarop Climent marca SALUD, y foren assombrosos los resultats, donchs, en poch temps cobrà appetit y se li regularisaren las reglas.
Dr. Letamendi.
Senyors Climent y Compañia.—Tortosa.—Molt senyors meus: Lo nen X. de tres anys, sofria desde més d' un any de una escrófula crònica. Cansat d' usar sens cap resultat cuantas emulsió, y reconstituyens se preconitzan pera aquestos cassos, vaig ensajar los Hipofosfats Climent, trobant consol lo pacient ja en lo primer frasco y molt prompte la curació completa.—Dr. Latorra, Catedratic de Barcelona.
Exigeixis lo llegitim Aixarop Climent SALUD, únic aprobat per la Real Academia de Medicina de Barcelona, puig s' en expèn altre del mateix nom.

CLIMENT

LOT AMARCH LOT TONICH

APERITIU-CORROBORANT-FEBRIFUGO

THE COSMO S. EN C. Y DE C. EN P. BARCELONA
L' us d' aquest TONICH exerceix una acció estimulant sobre l' aparato-gastro-intestinal aumenta l' appetit y facilita la digestió. La nausea, vomit, los validos, lo mareig paran casi semp e prenent una ó dos cop'tas d' aquest tónich. En las localitats pantanosas, ahont existeix lo paludisme, es indispensable son us, donchs es febrifugo, com justament ho declaran molts Metjes celebres, que l' han indicat y segueixen indicantlo com medi eficas para preaveres de las calenturas.
Prende una ó dugas cop'etas d' aquest tónich a diari, vol dir cuidar ab esmero la propia salut.
Se pren ab aygua, sífo ó pur: avans de menjar com aperitiu; després com digestiu.

AGENT GENERAL EN REUS, JOSEPH MARTORELL S. en C.-Carrer Monterols número 30.

GUANOS

FABRICATS PER LA CASA MASSÓ Y FERRANDO

Superiors a 20 y 22 pessetas lo sach de 20 kilos
Especial per vinyas a 13 pts.

Lo propietari que vulga conseguir bonas cullitas que probi los guanos dels senyors

MASSÓ Y FERRANDO REUS

TALLER DE CAMISERIA DE JOSEPH MARTORELL
MONTEROLS 40-REUS
Novetats en corbateria, géneros de punt, roba blanca pera senyors, botons y botonaduras, pera camisas, paraigüas, sombrillas, bastons, petacas, ciguarreras, carteras, tergeters, moneders, boquillas y elásticos. Agullas pera cerbatas. Se fan a mida camisas, calsetots, coils y panys.

LA TASCA DEL CATALANISME

Cada dia s' vá fent més grossa y també més pesada. Si un dia va haverse de linytar ab la indiferencia glacial del nostre poble, tampoch no teniam enemichs acérrims, perque eram tant petits que no se'ns veyia; si allavors vá haverse de fer un esforç gran per encarnar las nostras aspiracions, fou sempre en formas vagas, en conjunt; may haviam de baixar com ara a estudiar pe parts cada una de las del nostre programa, y de cada una d' ellas lo cantó més assimilable al nostre poble. Durant los primers anys, la lluyta podém dir que casi se circunscribia a una disputa de familia, entre 'is de casa, y avuy tenim ene-

michs no sols entre los nostres, sino per tota la peninsula.

Ara hem de lluytar ab tothom, ab los de aquí y los de alló, ab los de dalt y los de baix, ab los blancs y 'is negres; y sempre, seguidament y per tot arreu, entre familia, al café, al despaig ó al taller, al passeig, en ñ, de nits y de dias, per que per tot no s' paria més que de catalanisme y no passa setmana que un noq succés, un noq é inesperat aconteixement, una desgracia, ó unas eleccions donguin una ventada més al foch del patriotisme que se vá escampant d' una manera extraordinaria per tots quatre costats de la terra catalana, expandintse ja per alguns indrets que no dianhan pas alló dels setze jutges.

¡Quin bó fa contemplar aquesta floreira del esperit patri de la nostra terra! Catalunya mestressa d'ella mateixa! Catalunya com a dona entenimada agafant lo trench de tota la casa espanyola per enmenarla pel camí del treball, de l'estalvi y de la moralitat qu' es lo que fa grans als pobles!

Girant los ulls enrera, lo cor s'aixampla de satisfacció al contemplar la distancia inmensa que va del abir al avuy de la nostra terra. Tot se cambia. Homes que eran del tot contraris a las nostras ideas, que eran dels mes burletes dels de casa, avuy los veyém formar ab tot l'entusiasme d'un noy; pobles sencers, indiferents a tot lo de casa, los veyém renaxer al calor de l'amor patri covat per un sol dels seus fills y contemplem los esforços que fan pera deslliurarse dels xucadors que fins avuy los hi han robat la sanch. Aquet espectacle es encoratjador y solsament ell nos pot donar la energia qu' es necessita pera tirar avant lo carro de las nostras reivindicacions, perque si be son molts mes los combatents que no al principi de la lluyta, també han aumentat considerablement los contraris. Aquets, com que no treballan per la seva patria, per que no 'n tenen, no reparan en perjudicar la nostra terra, mentres ells pugan anar menjant las garrofes qu' es tota la seva herencia. ¿Que 'ls hi fa a ells que s'enfonzi Espanya si ab lo seu proceder s'aguanta deu anys mes y ab aquestos tenen temps de ferlos seus?

Eills que alardejan tant d'estimarla, foren los que li arrencaren los millors florons que tenia en sa corona, y no poden sentir un xulet que no s'esbalotin... ¡infelissos! no veyent qu' es tot en vá.

Aquí ja tots os coneixém. Lo catalanisme ja os deixa de banda a tots vosaltres grans y xichs, nobles y plebeyos, per que... *altre feyna hi ha.* Es altra la tasca que han de fer los catalanistas. De vosaltres sols se 'n recordan quan los entrebanquen en la seva marxa triunfal y allavoras us tractan com mereixeu y rada del camí per que 'ls que venen al darre no us malmatin.

La tasca dels catalanistas es avuy més en layrada. Avuy es qüestió de refer del tot lo nostre poble, de que senti fundament los batechs de la seva ánima que vosaltres li havian atrofiat ab los vostres cants de sirena. Avuy, que ja es dona idea del seu ensopiment, han de treballar los catalanistas per que lo seu nom desaparegui y que no sigan las catalanistas que lluytin y defensin la seva terra sino que siguin tots los catalans los qu' estiguin disposats a morir per Catalunya.

Y aixó ja casi es un fet. Aixó que a vosaltres, cuhs rastres de la política, os semblará impossible, es ja una realitat, y per tal causa es en vá que diguen que no estimém a l'Espanya, per que podrém provaros que 'ls únics enemics seus sou tots vosaltres.

No ha de tardar lo día de ferho avinent als ulls del mon civilisat, per que s'apropa l'hora en que ha de sonar la trompeta del vostre judici final, l'hora de la justicia. Y ¡ay de vosaltres, si aquella us trova impenitents!

B. MASSANEDA y SANTANTONI

A "LAS CIRCUNSTANCIAS,"

No 'ns ha sorprés gens ni mica la conducta dels redactors de *Las Circunstancias*. Allavors de la nostra campanya sobre lo del Cemeniri vell, van sortir aquells bons senyors dolentse de que tractessim del asunto sin *perfecto conocimiento de causa* y aprofitant l'ocasió para dirigirnos violentos atachs. Los hi contestarem nosaltres que compreniam molt bé que 'l director de *Las Circunstancias* estés ben enterrat dels asuntos de Casa de la Ciutat ja qu' estava empleat a las oficinas municipales, y com que aixís ho compreniam, los hi preguntarem una y altra vegada quin era lo seu parer respecte a aquella qüestió. Y per més que preguntarem, no 'n poguerem treurer aygua clara,

obtenint per tota resposta qu' ells,—los senyors de *Las Circunstancias*—no volian discutir con muñecos y que ja publicarian una *historia documentada* qu' encara s'ha de publicar.

Durant una pila de temps, degut a la conducta indigna que ab nosaltres havian seguit aquells senyors y 'ls seus amichs, los quatre capitostos mangonejadors del possibilisme local, seguirem atacantlos; pero per més que diguerem, no conseguirem ferloshi tornar l'us de la paraula que per propia conveniencia havian perdut, fins que publicarem un solt que feya referencia a uns terrenos d'una certa plassa de Reus. També allavoras varen sortir, no desfent ab arguments irrefutables tots los carrechs que nosaltres los foyem, sino maltractantnos, escrivint contra nosaltres *indescendencias asquerosas y motejantnos de impudicas mujerzuelas*. Varem contestarlos com se mereixian, y altre vegada varen tornar a fer l'ofici de muts.

Després de poch afluixarem en nostra campanya que, mil vegadas hem dit, no anava contra los possibilistas que de bona fé segueixen las doctrinas de Castelar, a 'n els que respectem com a nosaltres mateixos, sino que anava contra los quatre *possibileros* que 's burlan dels seus correligionaris y dels interessos del poble, y que no buscan sino la manera de satisfacer la seva gana; anava contra 'ls farsants polítics que han trobat ilegalment en la política lo que no havian conseguit exercint las sevas carreras y que si los haguessim volgut ja foran catalanistas, puig a ratos s'ho senten catalanistas; anava contra 'ls tontos presumits, oradors de contracta, y homens que han sigut concejals d'un Ajuntament en que hi figurava lo seu amo; anava contra 'ls que lo mateix fan una paret contra las disposicions de las ordenansas municipales, que fan servir de despaig de l'Alcalde una taula d'un café, usurpant atribucions d'altres; anava, en fi, contra tota la colletta qu' explota la bona fé del poble y més que de

contra aqueixos que 's diuen republicans y mereixen lo calificatiu de *padres* del carrer de San Salvador, contra los que no volen contribuir ab cuartos als actes de l'Iglesia y després van a las professons a lluhir lo garbo, la medalla y l'espasa, contra aqueixos entusiastas que van a Tortosa a convidar a Canalejas, polítich monarquich dels mes funestos. Y mentres durá la nostra actitud, ni una sola vegada digueren una paraula los muts de conveniencia de *Las Circunstancias*.

Peró vingué en Dicenta y 's representá la seva *"Aurora"* en lo teatre Circo. Un company nostre, exposá cla y net en aqueixas columnas lo seu parer contrari a l'obra, y un tal Lucas, que a totas horas venia amestat a nostre company C., influenciat per una *juerga* que havia *corrido* junt ab en Dicenta, desde las columnas de *Las Circunstancias* las va empendre contra lo nostre company, no pera demostrarli que anava equivocad, sino pera dirli indescendencias, paraulas grosseras que tacan los llabis del que las pronuncia, y calificantlo de tonto y d'escritor d'istil tavernari. Va contestarli l'amich C. com se mereixia, y probantli pant per pant lo qu' ell havia dit de l'*"Aurora"*, y 'l gomós Lucas, per tota resposta, va contestarli que 'l despreciava.

Retirat en Lucas, va sortir un cinich *Puntillero* que valentse del anónim qu' ell critica tant, va comensar a dedicar, no ya al amich C., sino a altres amichs nostres, algún dels quals no es ni sisquera redactor de *Lo Somatent*, atachs indescendents, indignes d'un home ben educat, y calumnias escandalosas, que com sol succehir tractantse de gent com lo *Puntillero*, nos foren dirigidas, no cara a cara, sino mitj en broma mitj en serio, deixantlos rrelliscar suament per la punta de la ploma. Y quant los hem contestat, no fent broma, sino molt seriament, atacantlos valentment cara a cara, surten mostrantse a tall de victimas y dolentse de que 'ns fiquem a la vida privada.

Ja 'ls diguerem, senyor *circunstanciero*, lo

primer dia, que dels seus insults no 'n fariam cas si vostés no seguien amohinantnos y que la nostra feyna era la de treurer a la vergonya pública als mangonejadors del possibilisme. Y 'ls diguerem també, que si ens amohinaven massa, los diríam cosas que no 'ls agradarian. Vostés no 'ns han escoltat, creyent pot ser que lo que deyam eran tan sols amenassas pera fer la por, vostés han seguit insultantnos y nosaltres hem tingut que dir quelcom de lo molt que sabem. Si, senyor Cubells, no se 'n dolgui de que 'ns hagim ocupat de vosté en la forma que ho hem fet, puig vosté ens hi ha conduit ab los insults que sense tó ni sò dirigi a nostre company C. primerament, y, després, no separatse del costat del cinich *Puntillero* si es que vosté tenia autoritat pera ferlo callar.

Aqueixa es l'història de la discussió nostra ab *Las Circunstancias*. Lo públich que l'ha seguida, prou jutjará de la manera de portarse dels uns y dels altres, prou veurá que nosaltres sempre hem procedit ab noblesa, atacant a plena llum, parlant clá y catalá, mentres qu' ells, s'han valgut d'un lleugatje grosser, d'uns insults indescendents, y ni sisquera al calumniar han tingut lo valor d'atacar obertament, sino que han dit a mitjas solament, deixant que la fantasia del públich inventés lo qu' ells no havian dit y succehi ab aixó lo que ab la bola de neu passa. Prou veurá lo públich qu' ells, desde lo primer dia, s'hi han ficat en nostres vidas privadas inventant farsas qu' en ellas no hi ha.

Y per acabar, dirém poch més ó menos lo que diguerem lo primer dia. No hem de perdre lo temps discutint a tall de bugaderas ab vostés, senyors *circunstanciero*, puig ja 'ls hem dit que no pagavan lo tiro y que nosaltres no 'ns preocupem més que del bé de nostra estimada ciutat. La nostra feyna ja hem dit un milió de vegadas que no es aqueixa sino qu' es, posar en evidencia las *travessuras*, las fatzenderias, la *trassa* y la *diplomacia* dels *ilegals* y altres cosas per l'istil. Y com que aqueixa es la nostra feyna, en tota pessem totas nostras forsas en bé del poble y pera satisfacció nostra. Y en cuan a vostés, muts de conveniencia de *Las Circunstancias*, mentres no 'ns amohinin massa, mentres segueixin fent brometas tontas é ingnocents, mentres no 'ns insultin, los deixarem tranquils, desitjant a vosté, senyor R. Salvadó, que totas las malalties que tinga siguin com la que l'han obligat a deixar la Direcció interinament del seu paperot y que 'l deixa anar tant *campante* pel carrer, y, a vosté, senyor Cabells, que Deu li mantinga la seva pobresa que, discutint d'un curt sou, li permet (?) mantindre pare y mare y lluhir per tot dia un barret de mitja copa y anar vestit com un marqués. Si 'ns amohinan massa, si segueixen dientnos indescendencias, de tant en tant los dirém alguna de fresca. Ja ho saben.

"LLIGA CATALANISTA"

AVIS

L'exposició de tarjetas postals organizada per aquesta "Lliga" se podrá visitar tots los días de dotze a una del mitjidia y de vuit a deu del vespre.

Reus 25 de Juliol de 1902.—P. A. de C. D. Lo Secretari, Adreu Anguera.

Secció oficial

REGISTRE CIVIL

del dia 8 d'Agost 1902.

Cap. *Naixements*
Cap. *Matrimonis*
Cap. *Defuncions*

Antón Ribas Blay, 60 anys, Pavill Oriol 10.—Blay Ciurana, 77 anys, Germanetas dels Pobres.—Antonia Pàmies, 38 anys, Font 8.

Calendari catalá

Sant d'avuy.—S. Romá

Sant de demá.—S. Llorens

Surt lo SOL a las 5 h. y m. 2 y 's pon a las 7 h. 8 m.; surt la LLUNA a las 11 h. 10 m. y 's pon a las 10 h. 6 m.

MERCATS

Dilluns de cada setmana, Reus.—Dimercres, Valls.—Dijous, Vendrell y Espluga de Francolí.—Divendres, Cornudella, Montblanch y Tarragona.—Dissapte, Valls, Vendrell y Espluga de Francolí.

SECCIÓ METEOROLÓGICA

OBSERVACIONES del dia 8 d'Agost de 1902, facilitadas per don Artur Porta, sucesor de R. Gispert.

Horas d'observació	Barómetro aneróide	Gran d'humitat	Pluja en 24 horas	Alga evap. en 24 horas	Estad del Cel
9	753	70			Ras
15	753	71		4.50	Nival

Horas d'observació	TEMPERATURAS			VEN. Direcció	NUVOLS Clase	Cantit.
	Máxim	Mínim	Ter. tip.			
9	Sol 37	20	29	S.E.		0.0
15	Som 32		29	S.E.	Cum	1.0

A NOSTRES SUSCRIPTORS

Tots aquells de nostres suscriptors que en aquesta estació vajan a estinhejar a fora y desitjin rebre *Lo Somatent* en lo punt hont se trobin, se servirán deixar los sevas senyas en nostra Administració.

CRONICA

ISR. GOBERNADOR!

V. E., com a primera Autoritat de la provincia, es qui está encarregat de fer cumplir la Lley cuan hi ha qui la trepitja ó 'n fa cas omís de sas disposicions, y a V. E., Exm. Senyor Gobernador d'aquesta provincia, recorrem pera que tinga la bondat de obrar en consecuencia contra 'ls concejals Tinentes d'Alcalde del actual Ajuntament de Reus, don Emili Briansó y Planas y don Eduardo Navás y Felip, comprés lo primer en lo que disposa l'article 43, capitol 2on., Titul II de la Lley Municipal vigent, que diu:

«Art. 43. En ningun caso podrá ser concejales:

3.º Los que desempeñen funciones públicas retribuidas, aún cuando hayan renunciado el sueldo.» Y 'l segon dels citats regidors entra de plé en lo mateix article y párrafo següent:

«4.º Los que directa ó indirectamente tengan parte en servicios, contratos ó suministros dentro del término municipal por cuenta de su Ayuntamiento, de la provincia ó del Estado.»

Y en altre párrafo del mateix article se hi llegeix:

«Los concejales cesarán en sus cargos si dejaren de tener las condiciones que marca esta Ley.»

Y com que 'ls citats concejals deixan de tenirlas, Exm. Sr. a V. E. supliquém, y a auxiliarlo 'ns oferim si nostre humil concurs necessita, que disposi sa respectable Autoritat lo cumpliment de la Lley Municipal en son article y párrafos citats.

Ho espera de V. E. que tantas probas de moralisador nos te donadas,

Lo SOMATENT.

Reus 6 d'Agost de 1902.

(4ta. Inserció)

ment
Baix la...
Alcalde (legal) ...
Tinent d'...
asó y ab assis-
tencia dels regidors senyors Oliva, Vergés,
Pamies, Roca, Vallcorba, Pallejà, Navás (ile-
gal) y Huguet se celebrà ahir tarde la sessió
de segona convocatoria corresponent a la
present setmana.

S'aprobà l'acta de la anterior sessió.
Se concediren 20 dias de llicencia al Se-
cretari senyor Montagut.
S'aprobà un dictamen de la secció d'Hisen-
da sobre reparació dels panyes A. y B. dels
nixos del Cementiri nou.
S'aprobà un permís pera posar un rotul en
una tenda.
Y s'aprobaren diferents comptes, entre
els quals nos semblà sentir la lectura d'un que
firmava lo mateix president
de la sessió y que no era pas petit.
Y s' aixecà la sessió avans de las set, que-
dant reunits los senyors regidors pera tractar
assuntos d'interés al pareixe.

Algunes personas que ahir tenian interés
en assistir a la sessió, al enrerarse que ocu-
pava la presidencia d' Briansó, dessistiren de
pujar a Ca la Ciutat.

En Cubells y Florenti nos diu ab lletres de
mótle que, en efecte, va recorre a las in-
fluencias dels republicans de Las Circunstan-
cias pera 'ls efectes de son expedient de po-
breza pera lliurarase del servey militar.

Aixó sol ja ho diu tot.
Tothom considerará com nosaltres que cuan
la causa es justa no hi ha necessitat de vio-
lentar la balansa de la justicia.
La millor demostració seria la revisió del
expedient.
Vinga la revisió y se sabrá tot.

Ham rebut lo número 2 del "Butlletí del
Colegi de Metjes del partit de Reus, que pu-
blica la següent sumari:
Secció professional: "En marcha,"—Una
palabra sobre el Manicomio de Reus.—Sec-
ció Científica: "Ligeros estudios de electrote-
rrentica," per don Robert Gran.—"Rotura
completa del perinó. Operación, Curacifn," per
D. B. Estaban Lahoz.—Secció de noticias.—
"Estadística demográfica-sanitaria del mes
de Julio," per A. Aluja.

En res ha millorat la intensa xafagor reg-
nant la pluja d' avans d' ahir.

Per disposició de la Direcció general de
Obras Públicas de 30 del mes passat, s'ha
disposat que l' enginyer don Cayetá Ubeda
procedeixi a fer lo projecte d' estudi del Ca-
nal de distribució de las ayguas del pantano
de Rindecanyas.

Segons participa lo senyor Alcalde de Vi-
laseca, durant los dias 9, 10, 11 y 12 del ac-
tual, estarà oberta la cobranza del tercer
trimestre de las contribucions directas y lo-
cals, en aquell poble, a las horas de costum.

En vista del éxit que ha vingut, obtenint la
amortisació de pólissas que tots los dissaptes
venen fentse en lo basar de sastreria "El
non plus ultra" l' amo de dit establiment
nostre particular amich don Esteve Baiges,
ha disposat fer una nova serie de la que falta
omplir poch números pera comensar la amori-
tissació.

La "Gaceta," d' abans d' ahir publica l'
anunci pera arrendar l' impost de cédulas
personals, haventse senyalat lo dia 13 pera
la subasta de las de nostra provincia.

Se troban en venta en la llibreria Tost
germans las dugas obras dramáticas última-
ment publicadas per la casa editorial "L'
Avenç," que portan per títol "El cor del po-
ble" y "Els mals pastors".

Lo representant de la Empresa Concesio-
naria pera l' abasteyment d' ayguas pota-
bles d' aquesta ciutat, nos comunica que, per
ser demà l' últim dia designat pera la admis-
sió de suscripcions a plumas d' aygua, dia
festiu, estarà oberta la oficina, Merceria 9
principal, desde las 9 del matí a las 6 de la
tarde.

Aquesta ampliació facilitarà als suscriptors
de pólissas sa gestió de presentarlas.

SUSCRIPCIÓ a plumas d' aygua de
l' Empresa concessionaria pera l' abas-
teyment d' ayguas potables de Reus.

Joseph Castellá 1 ploma; Joan Combellas 2;
Jaume Gilabert 1; Anton Montseny 2; Artur
de Alba 1; Joan Muñoz 1;2; Antonia Isern 1;2;
Joseph Papiol 1;2; Lluisa Anguera 1;2; Jo-
seph Llevat 1; Joseph Mossó 1; Francisca
Martí de Massó 5; Josepha y Teresa For-
tuny 1;2; Francisco 1;2; Joseph Guasch 1;2;
Heredors de Ramón Martí 1, Policarp Vilar-
man 1;2; Teresa Sedó 1;2; Manuel Trallás 1;2;
Victoriá Sardá 1;2.

Per consums se recaudaren en lo dia d'
ahir pessetas 865'63.

VOLGUER ES PUGUER
Y l' que vulgui se pot curar pagant després
de curat. Curació de cualsevolga mal venéreo
ó sifilitich. Pera detalla lleigeixis a la quarta
plana. "Milagrosos Confites Inyección anti-
venéreo y Roob anti-sifilitico COSTANZI."

D. MANEL DE PEÑARRUBIA
Procurador dels Tribunals
Ha traslladat son despatx a la
Rambla de Sant Joan, número 30-3er.
TARRAGONA

Secció comercial

CAMBIS CORRENTS
en lo dia d' ahir, donats per la Junta Sindi-
cal del Colegi de Corredors de Comera
de la plassa de Reus.

CAMBIS EXTRANJERS			
	Ops.	Diner	Paper
Londres 90 díf.	—	34'15	—
" 60 "	—	—	—
" 8 díf.	—	—	—
" vista.	—	34'50	—
Paris 90 díf.	—	—	—
" 8 díf.	—	—	—
" vista.	—	37	—
Marsella 90 díf.	—	—	—
" 8 díf.	—	—	—
" vista.	—	—	—
Perpignan 90 díf.	—	—	—
" 8 díf.	—	—	—
" vista.	—	—	—
Hamburgo 90 díf.	—	—	—
" 8 díf.	—	—	—
Valors locals.		Diner.	Paper. Oper.
Gas Reusense.			600
Industrial Farinera.			650
Banch de Reus de Des- comptes y Prestams.			715
Manufacturera de Co- tons.			130
C. Reusense de Tran- vias.			30
C. Reusense de Tran- vias privilegiadas			5
per 100.			50
Electra Reusense.			470
Manicomio de Reus.			

J. MARSANS ROF Y FILLS
REPRESENTANT, F. CABRÉ GONZÁLEZ
Carrer Santa Anna, 19.

Cotisació a Barcelona a las 16 d' ahir
Interior 72'25 BARCELONA
Amortisable 5 p 93'92 Francs 37'20
Colonial — Lliuras 34'56
Mercantil — MADRID
Norts 52'00 Interior 72'30

Alicants 80'60 Francs 37'20
Orenses 28'95 PARIS
Obs. Fransa 2 1/4 — Exterior 80'90
Id. Almansa 5 0/0 — Norts 179'—
Id. Id. ayg — Alicants 278'—
Descompte de cupons.—Anticipo per títols.
Compra y venta al contat y a plassos de
tota classe de valors espanyols ó extran-
gers.—Comprobació y gestió de son cobro
cas de sortir premiat dels títols amortisables
favorscut en los sorteixos ab primerer.—Sus-
cripció a totas las emissions é informes sobre
la oportunitat y conveniencia de suscriures.—
Contas corrents ab interés.—Compra de mo-
nedas d' or y bitllets detots los paisos.—Gí-
ros sobre las principals plassas.—Operacions
de Bolsa.

BOLSI DE REUS

Carrer Monterols, 27
Cotisació a Barcelona a las 4 de la tarde
d' ahir.
Interior 72'25 Cubas del 68 —
Colonial — Cubas del 90 —
Orenses 28'85 Amortisable 93'90
Norts 51'95 Ob. 5 p 1/2 Almansa 102'25
Alicants 80'55 Id. 3 p 1/2 Fransas 57'87
Vitalici V. — Id. 3 p 1/2 Orense 48'62
PARIS MADRID
Exterior — Interior 72'25
— GIROS —
Paris 37'20 Londres 34'55

TELEGRAMA DE PARIS
Exterior. — Interior —
Portugués. — —
Rio Tiuto. — —
Norts. — —
Alicants. — —
Se reben ordres pera operacions de Bolsa.
Compra y venta al contat de tota clase de va-
lors cotisables de Bolsa. Descompte de cu-
pons y compra de monedas de tots los pais-
sos.

ANUNCIS PARTICULARS

CLINICA DE MASSATJE

DE
P. DURÁN, METJE-CIRUJIA
Carrer Oset núm. 1, pis primer,
cantonada al de la Presó.—Reus
Ab lo massatge manual y vibratori s' obte-
nen rápidas y orprendents curacions en las
enfermetats següents:
Articulars.—Esguinzes, Torceduras, Lum-
bago (Hunt), Luxacions, Fracturas, Artritis
traumáticas, etc.
Nerviosas.—Insomni, Histerisme, Jaqueca
(migranya), Gastralgia, Enteralgia, Sciatica,
Corea (ball de San Vito), Ataxia rocomotriu,
Tremolor en las mans dels escribents, etc.
Generals.—Anemias, Clorossis, Asma essen-
cial, Palpitacions, Dispepsias, Astriccions de
ventre y Cálculs renals y hepáticos, etc.

LLET PURA DE VACA

VACAS SUISSAS
HORT DE PAU ABELLÓ
Se ven en lo carrer del Roser, 4.

AVIS

La duenya de l' antiga y acreditada fonda
d' Isidro, té lo gust d' oferir a sa numerosa
clientela y al públich de Reus en general,
a més de cotxes pera l' servey a las esta-
cions y a domicili, luxosos y cómodos landaus,
faetons, carretelas y berlinas pera casaments,
bateijos y enterros, als preus corrents en
aquesta plassa.
També lloga lleugeras y cómodas tartanas
pera viatjes als pobles circonvhins y als ma-
cos.

Secció Artística del "Centro de Lectura,"
AVIS

En vista de la importancia que de cada dia
va adquirint la Secció Artística del "Centro
de Lectura" en reunió celebrada avuy ha
acordat ampliar la Junta de la mateixa ab un
Vis-president, quatre Vocals y un Arxiver.

La elecció dels senyors socis que deurán
desempenyar dits càrrechs, junt ab la d' un
Secretari, vacant per ausencia del que l' ocu-
pava, se verificará lo dia 13 del corrent a las
10 de la nit.

Lo que s' anuncia pera coneixament dels
senyors socis del Centro perteneixents a la
"Secció Artística."
Reus 5 Agost de 1902.—P. A. de la "Sec-
ció Artística," lo Secretari, Pere A. Savé.

Gabinet d' enfermetats dels ulls

DE
EDUARD TELLO
Metje Oculista
Exintern, per oposició, de la Facultat de
Medicina.—Ajutant de l' oculista Dr. Rios.
Horas de consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6.
De franch als pobres
CONDE DE RIUS, 11, PRINCIPAL TARRAGONA

CLINICA DENTAL
de Don Fulgenci Agustí Alen

Cirurgá-Dentista de la Escola de Medicina de
Madrid; ex-deixeble del Dr. Almenara de Ma-
drid y dentista del Hospital de San Pau y
Santa Tecla de Tarragona, etc., etc.
Tractament de las enfermetats de la boca
y dents. Extraccions sens dolor. Orific-
cions, empastes y tota classe de obturacions.
Construcció de dents, dentaduras y apar-
atos de totas classes y emplen de tots los ana-
terichs avuy coneguts.
Reb a Reus tots los dilluns y divendres de
9 matí a 5 de la tarde. A Tarragona tots los
dias.
Arrabal de Sta. Ana núm. 1, principal.—REUS

FONDA Y RESTAURANT D' EUROPA

DE
D. ANTON BARDOY
HABITACIONS Y SERVEYS INMILLORABLES
CARRER DE EN MEDIO, 1
CASTELLÓ DE LA PLANA

OBRA NOVA
FLORESCENCIA

Aplech d' ensaigs literaris d'
en Hortensi Güell.
2 PESSETAS
De Venda en lo kiosco de D. Pau Balart,
Plaza de la Constitució y en la llibreria de
D. Pere Tost, Arrabal baixa de Jesús.

TELEGRAMAS

Madrid 8.
Impresions
Respecte a la retirada del senyor Sagasta,
las impresions més corrents son de que s' ha
aplassat en vista de las dissidencias que hi
há entre 'ls ministerials.

Tal vegada las circunstancias obligarán al
senyor Sagasta a que descansi abans de la
obertura de las Corts, encarregantse l' senyor
Moret de la presidencia interina.

Desgracia
Ferrol.—Dos individus y una criada se
dirigian, embarcats, a una romeria, y d- sob-
te una ventada ha volcat la barca, que ha
anat a fons, morint ofegada la criada.

Los dos individus han sigut extrets en
grave estat.
IMP. CARRERAS Y VILA.

SERVEY DE FERROCARRILS

NOU HORARI

LINEA DELS DIRECTES

De Reus a Barcelona

Surtida Correu	4:53 matí	arribada	8:34 matí
Expres	7:05 " "	" "	9:14 " "
Mixto	8:41 " "	" "	1:03 trde
Merc.	12:07 " "	" "	8:02 nit.
Correu	2:14 trde.	" "	5:24 trde
Mixto	7:14 " "	" "	10:19 nit.

De Barcelona a Reus

Surtida Merc.	6:15 matí	arribada	3:06 trde
Mixto	6:01 " "	" "	11:30 matí
Correu	9:47 " "	" "	1:05 trde
Omb.	12:35 " "	" "	5:32 " "
Mixto	2:26 trde.	" "	7:11 " "
Expres	7:26 " "	" "	9:38 nit.

De Reus a Saragossa

Surtida Correu	1:35 trde.	arribada	8:35 nit.
Mixto	7:57 " "	" "	6:36 matí
Expres	9:44 nit	" "	3:01 " "
Merc.	3:36 trde.	" "	11:54 nit.
" "	5:32 matí	" "	8:51 matí

Dels dos darrers lo primer no mes arriba a Casp y lo segon a Mora.

De Saragossa a Reus

Surtida Expres	1:50 matí	arribada	6:59 matí
Correu	7: " "	" "	2:06 trde
Mixto	10:05 nit	" "	8:11 matí
Merc.	0:38 matí	" "	11:27 " "
" "	6:59 trde	" "	10:15 nit.

Dels dos darrers lo primer surt de Casp y lo segon de Mora.

LINEA DEL NORT

De Reus a Lleida

Surtida Correu	8:29 matí	arribada	11:35 matí
Mixto	6:05 trde.	" "	9:57 nit
Merc.	1:45 " "	" "	" "

Lo tren que va col·locat en últim terme no mes arriba a Viabodi.

De Lleida a Reus

Surtida Mixto	5:28 matí	arribada	9:29 matí
Correu	4:05 trde.	" "	7:09 trde.
Merc.	" "	" "	1:39 " "

Lo tren que va col·locat en últim terme surt de Viabodi.

De Reus a Tarragona

Surtida Mixto	8:16 matí	arribada	8:45 matí
" "	9:44 " "	" "	10:18 " "
Merc.	2:30 trde	" "	3:05 trde.
Correu	7:17 " "	" "	7:48 " "

De Tarragona a Reus

Surtida Correu	7:45 matí	arribada	8:15 matí
Merc.	12:22 trde.	" "	1: " "
Mixto	5:08 " "	" "	6:46 " "
" "	8: " "	" "	8:38 nit.

FERRO-CARRIL ECONOMICH

DE REUS A SALOU

Servey de trens que regerix desde 1 dia 6

ndari catalá

de Juliol	7:20.—8:09.—	12:35
Sortidas	A la tarda a 1.	4:58
5:35.—6:17.—	S. Romá	11:40
Sortidas de Salou	6:30.—7:21.—8:10.—9:11.—10:01.—11:04.	
A la tarda a las	2:48.—3:30.—4:12.—4:54.—	
5:36.—6:18.—7:07.—7:40 y 8:30.		

Notas: Tots los trens s'aturan als puestos de costúm menos los que surtan de Reus a la tarde a las 3:25, 4:07, 4:49 y 6:13 y los que surten de Salou a la tarde a las 3:30, 4:12, 4:54 y 6:18.

Los que surten de Reus a las 4:10 matí y 6:17 tarde, enllasen a Salou ab los que van de Valencia a Tarragona y los de las 9:10 matí y 2:47 tarde, ab los que s' dirigen de Tarragona a Valencia.

Los que surten de Salou a las 4:56 matí y 7:40 tarde, recollen para Reus los viajeros que venen de Valencia y los de las 2:48 y 4:12, recollen los que venen de Tarragona



MILAGROSOS CONFITS

ó injecció antivenérea y roob antisifilítich

COSTANZI

Angelo Costanzi
Diputació, 435, etl. Barcel.

Mils y mils de celebratás médicas, després d'una llarga experiéncia, s'han convensat y certifiat, que pera curar radicalment ab dos ó tres dias la purgació recient y ab cinch ó sis dias la crónica, gota militar, úlcera, flux-blanch de las donas, arenilla, catarro de la "vejiga", escossors uretrals, cálculs, retencions d'orina, y ab 20 ó 30 dias los extremiments uretrals (estrechez) encar que sigan crónicas de més de 20 anys, evitant las perillósissimas sondas, no hi ha medicament més milagros que los CONFITS ó Injeccions Costanzi.

També certifiat que pera curar qualsevol enfermetat Sifilítica ó herpética, en vista de que lo Iode y Mercuri son perjudicials pera la salut, res millor que el ROOB COSTANZI, puig no sols cura radicalment la sifilis y herpes, sino que extreu los mals efectos que produheixen aquestas substancias, que, com ja es sapigut, cans u enfermetats no molt fáciles de curar. A. Salvati mostanzi, carrer de la Diputació, 435, Barcelona, segur del bon éxit d'aquets especifichs; per Cedi del tractament especial ab éll, admet als increduls, lo pago després de curats.

Preu de la Injecció, pessetas 4. Confits anti-venéreos y era'ls qui no vulgan usar injeccions, pessetas 5. Roob anti-sifilítich y anti-herpétich, pessetas 4.

Dé venta en totas las bonas farmacias.
A Reus: en la de D. Antón Serra, Arrabal de Santa Agna, núm. 80; Doctor Carpa, Plassa de Prim y Arrabal de Santa Agna, 2 y en la Droguería de D. Francesch Freixa, Plassa de Prim, núm. 1.

Consultas médicas a Barcelona: Carrer Diputació, 435; entresol 2.º tots los dillums, dimecres y divendres a las 12.

ELECTRO-MOTORS Y DINAMOS

de grans rendiments pera tota classe de industrias, del sistema mes perfeccionat, havent obtingut maravillosos resultats que superan mos desitjos. Així, donchs, puch ab tota seguritat oferir a mos clients y al públich en general, la absoluta garantia de mos Electro-Motors y Dinamos.

TRULLÁS.-BARCELONA

Máquina de corrent alternativa pera la utilizació d' energia a gran distancia.
Instalació completa de centrals. Iluminació en poblacions.

ASCENSORS Y MONTACARGAS

GRAN ECONOMIA EN PREUS

Per cataláchs y prospectes lo representant de las provincias de Lleida y Tarragona
Andreu Caizal.—REUS.

LA GRESHAM

COMPANIA INGLESA

de seguros contra la vida y de rentas vitalicias

FUNDADA L'ANY 1848

Pólissas indisputables—Beneficis capitalissats
Primas molt moderadas

La Gresham té constituit lo diposit exigít per las Lleys fiscals vigen's com garantia per los seus assegurats a Espanya.

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, BARCELONA

Inspector del Districte: D. Eduard Amell Amell.

A Reus: dirijirse a don LLUIS DE PEDRO, Plasa de Prim.

LA PALATINE

Companya inglesa

de segurs contra incendis, explosions y accidents

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, 9, BARCELONA.

A Reus: dirijirse a D. LLUIS DE PEDRO, Plassa de Prim.

Societat general de Transports marítims a vapor de Marsella

SERVEYS DEL MES DE AGOST DE 1902

LINEA DIRECTA PERA EL RIO DE LA PLATA

Sortirà de Barcelona lo 21 de Agost directament pera Montivideo y Buenos Ayres lo magnífich y rápit vapor francés

ALGERIE

Consignataris a Barcelona, Ripol y Companya., Dormitori de Sant Francesch, 25, principal.—BARCELONA.

GRAN FONDA DE EUROPA

DE TORTOSA

A CARRECH DE

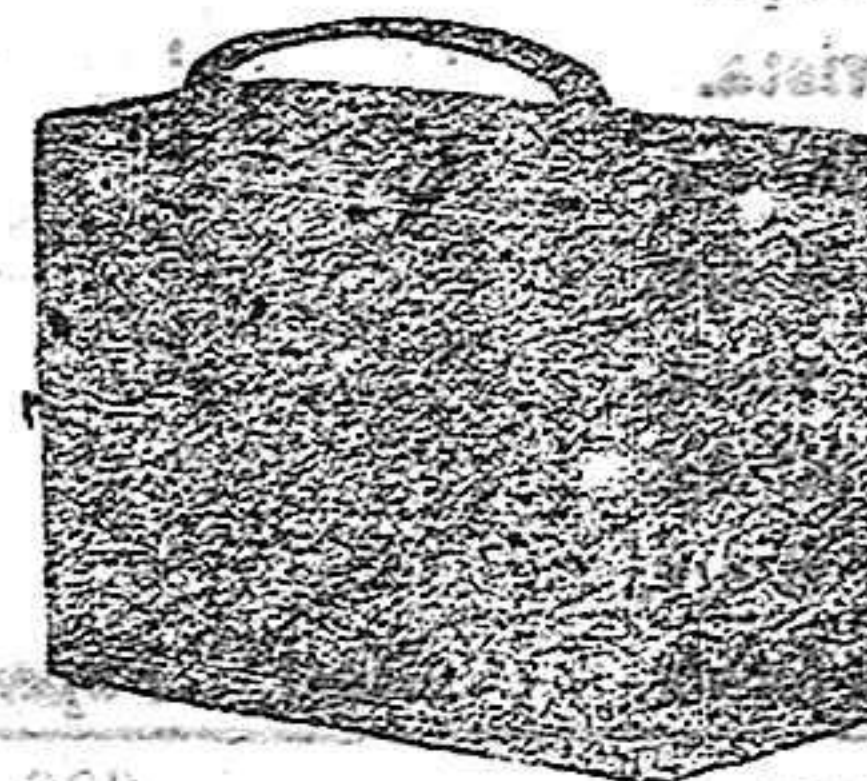
D. M. ZARAGOZA

Situada en carrer centrich ab cotxes a tots los trens

BONAS HABITACIONES Y ESMERAT SERVEY

FOTOGRAFOS Y AFICIONATS

A LA FOTOGRAFIA



La casa Martra acaba de rebrer un nombros sortit dels ultims adelantos en material fotogràfic. Paper Bromidry ab lo que s'obtenen las mellors probas artisticas, tant en brillantés com en mate. Máquinas y accessoris desde 12 pessetas per amunt. Productes garantits per ensajarlos la casa abans d'esser posats en venda. Ademés hi ha un gran surtint en Máquinas, Cartulinas, Tripudadors, Linternas, Prempsas, Cubetas, Disfodas y de tot lo de més concernient al ram fotogràfic. Placas Westendop & Wenhner y Lumiere de totas midas. Revelador Martra ab lo cual s'obtenen las negativas ab una claretat de detall admirable per ser sempre de rescen preparació. Viratje fizador Martra; no s'altera per més temps que tinga y es un dels millors per tots los papers al citrat de plata. També s' preparan banys de viratje ó revelador a gust del senyors aficionats, siga per la classe de papers ó placas que vulguin. Laboratori per aficionats provehit de tots los adelantos y a disposició dels clients de la casa sense cobrar cap classe de retribució.

No compréu sense abans visitar la casa

MARTRA

GALANAS, 6, DROGUERIA, REUS.



Certificat núm. 9.909

Don Joseph Muñoz, Metge Titular de Vergel, districte de Denia.

Certifico: Que desde fa dos mesos vinch formulant l' Elixir Verdi, havent obtingut molt favorables resultats, especialment en una dona casada de nou que venia sufriend una perfinas gastralgia, consecuencia de lo qual havia esperimentat digestions difícils, pérdnas de forsas, continuu estrenyiment y constants desvaneximents.

Ab l' ú de tres pots d' Elixir Verdi he observat tan gran millora que, pot dirse, está ja completament bona.

Lo que tinch lo gust de comunicar pera satisfacció de vostés y estímulo dels pacients.

Joseph Muñoz, metge cirurgiá.

Se ven en totas las farmacias
PREU 2 PESSETAS

Agent general a Reus, Joseph Martorel,

S. en C.—Carrer Monterels núm. 30.